

Ilustre Municipalidad de Punta Arenas Plaza Muñoz Gamero Nº 745 - Fono Fax 61-200 306 E-mail: secretariamunicipal@e-puntaarenas.cl

Punta Arenas - Chile

Secretaria Municipal

PUNTA ARENAS, enero 29 de 2014

NUM. <u>338</u> / (SECCION "B").- VISTOS:

- ✓ Antecedente Nº3138, que originó el Decreto Alcaldicio Nº3282 de 31 de julio de 2013, que ordena el arrendamiento del inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129 de esta ciudad, de propiedad de don Milivoj Federico Antunovic Tomas, por un período de dos meses, a contar del 01 de julio al 31 de agosto de 2013, con el fin de destinarlo al funcionamiento de la Dirección de Aseo, Ornato y Control de Contratos:
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº3446 de 13 de agosto de 2013, que modifica el Decreto Alcaldicio Nº3282 de 31 de julio de 2013;
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº3703 de 02 de septiembre de 2013, que aprueba el Contrato de Arrendamiento, de fecha 23 de agosto de 2013, celebrado entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas y la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas;
- ✓ Decreto Alcaldicio N°3774 de 05 de septiembre de 2013, <u>que extiende a contar del 01 de septiembre y hasta el 31 de diciembre de 2013</u>, el arrendamiento del inmueble ubicado en calle José Menéndez N°1129 de esta ciudad, de propiedad de don Milivoj Federico Antunovic Tomas, con el fin de destinarlo al funcionamiento de la Dirección de Aseo, Ornato y Control de Contratos;
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº4135 de 02 de octubre de 2013, que aprueba la Modificación de Contrato de Arrendamiento, suscrita con fecha 30 de septiembre de 2013, entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas y la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas;
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº 5056 de 19 de diciembre de 2013, que modifica el "Contrato de Arrendamiento" suscrito entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas y la llustre Municipalidad de Punta Arenas, por el inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129 de esta ciudad;
- ✓ Las atribuciones que me confiere el artículo 63° del Texto Refundido, Coordinado, Sistematizado y
 Actualizado de la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades;
- ✓ Decretos Alcaldicios Nros. 5390 de 06 de diciembre de 2012 y 4080 de 30 de septiembre de 2013;

DECRETO:

APRUEBASE MODIFICACIÓN CONTRATO DE ARRENDAMIENTO, del inmueble ubicado en calle	
José Menéndez Nº1129 de esta ciudad	, de fecha 15 de enero de 2014, celebrado entre don MILIVOJ
FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, C.I	representado legalmente por doña Jeanette
Antunovic Petric, C.I. y la llustre Municipalidad de Punta Arenas, que incorpora una cláusula	
anexa a dicho contrato, conforme a Decreto Alcaldicio № 5056 de 19 de diciembre de 2013.	
ANÓTESE, COMUNÍQUESE, y una verta de la comunicipal de la comunicipal de la comunicipal (5)	ALCALDE DE EMILIO BCCCAZZI CAMPOS ALCALDE SI MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS
EBC/JCC/pva DISTRIBUCION: Interesado Alcaldía Administración Municipal Administración y Finanzas Dirección de Control	 Asesoría Jurídica O.I.R.S. Antecedentes Archivo



Ilustre Municipalidad de Punta Arenas Plaza Muñoz Gamero № 745 – Fono Fax 61-200 306 E-mail: secretariamunicipal@e-puntaarenas.cl

Punta Arenas - Chile

Secretaria Municipal

PUNTA ARENAS, diciembre 19 de 2013

NUM. 5056 / (SECCION "B").- VISTOS:

- ✓ Antecedente Nº3138, que originó el Decreto Alcaldicio Nº3282 de 31 de julio de 2013, que ordena el arrendamiento del inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129 de esta ciudad, de propiedad de don Milivoj Federico Antunovic Tomas, por un período de dos meses, a contar del 01 de julio al 31 de agosto de 2013, con el fin de destinarlo al funcionamiento de la Dirección de Aseo, Ornato y Control de Contratos;
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº3446 de 13 de agosto de 2013, que modifica el Decreto Alcaldicio Nº3282 de 31 de julio
- Decreto Alcaldicio Nº3703 de 02 de septiembre de 2013, que aprueba el Contrato de Arrendamiento, de fecha 23 de agosto de 2013, celebrado entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas y la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas;
- ✓ Decreto Alcaldicio N°3774 de 05 de septiembre de 2013, <u>que extiende a contar del 01 de septiembre y hasta el</u> 31 de diciembre de 2013, el arrendamiento del inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129 de esta ciudad, de propiedad de don Milivoj Federico Antunovic Tomas, con el fin de destinarlo al funcionamiento de la
- Dirección de Aseo, Ornato y Control de Contratos; ✓ Decreto Alcaldicio Nº4135 de 02 de octubre de 2013, que aprueba la Modificación de Contrato de Arrendamiento, suscrita con fecha 30 de septiembre de 2013, entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas y la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas;
- E-mail, de 14 de diciembre de 2013, de la Administración Municipal;
- E-mail, de 17 de diciembre de 2013, de la Asesoría Jurídica Municipal;
- Resolución Administradora Municipal, mediante E-mail de 18 de diciembre de 2013;
- Las atribuciones que confiere el artículo 63° del Texto Refundido, Coordinado, Sistematizado y Actualizado de la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades;
- Decretos Alcaldicios Nros. 5390 de 06 de diciembre de 2012 y 4080 de 30 de septiembre de 013;

DECRETO:

1. MODIFICASE el "CONTRATO DE ARRENDAMIENTO", suscrito entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas y la llustre Municipalidad de Punta Arenas, con fecha 23 de agosto del 2013 y modificado con fecha 30 de septiembre del 2013, por el inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129 de esta ciudad, en donde funciona la Dirección de Aseo, Ornato y Control de Contratos, ordenado por Decretos Alcaldicios Nros. 3282 de 31 de julio, 3446 de 13 de agosto y 3774 de 05 de septiembre, y aprobados por Decretos Alcaldicios Nros. 3703 de 02 de septiembre y 4135 de 02 de octubre, todos del año 2013, en el sentido de incorporar la siguiente cláusula:

"El contrato se entenderá renovado, en las mismas condiciones, si las partes no manifiestan su voluntad en contrario, a través del envío de una carta en que se exprese dicha voluntad, con a lo menos 30 días hábiles a su vencimiento".

2. DEJASE ESTABLECIDO que, para todos los efectos legales, se mantiene vigente todo lo no modificado en el Contrato original.

3. PROCEDASE por la Asesoría Jurídica del Municipio, a la modificación del Contrato respectivo, el que deberá ser legalizado ante Notario Público.

ALCALDE

ANOTESE, COMUNIQUESE, y una vez hecho, ARCHIVESE

SECRETARIA MUNICIPAL

EMILIO BOCC

ZZ CAMPOS

ALCALDE MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS

JUAN CISTERNA CISTERNA SECRETARIO MUNICIPAL/(S)

EBC/JCC/mha.-DISTRIBUCIÓN:

Interesado

- D.A.O.C.C

- Dirección de Control

Antecedentes

- Administración Municipal

- Administración y Finanzas

- Asesoría Jurídica

Archivo.-



Ilustre Municipalidad de Punta Arenas Plaza Muñoz Gamero Nº 745 – Fono Fax 61-200 306 E-mail : <u>secretariamunicipal@e-puntaarenas.cl</u> Punta Arenas – Chile

Secretaria Municipal

PUNTA ARENAS, octubre 02 de 2013

NUM. 4135 / (SECCION "B").- VISTOS:

- ✓ Antecedente N°3138, que originó el Decreto Alcaldicio N°3282, de 31 de julio de 2013, que autoriza el arriendo del inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129, de esta ciudad, destinado para funcionamiento de la Dirección de Aseo, Ornato y Control de Contratos;
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº3446 de 13 de agosto de 2013, que modifica el Decreto Alcaldicio Nº3282 de 31 de julio de 2013;
- ✓ Decreto Alcaldicio Nº 3774 de 05 de septiembre de 2013, que extiende a contar de 01 de septiembre de 2013 y hasta el 31 de diciembre de 2013 el arrendamiento del inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129, de esta ciudad;
- ✓ Modificación Contrato de Arrendamiento, de 30 de septiembre de 2013 suscrita entre don Milivoj Federico Antunovic Tomas, representado legalmente por doña Jeanette Antunovic Petric y la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas;
- ✓ Las atribuciones que me confiere el artículo 63° del Texto Refundido, Coordinado, Sistematizado y Actualizado de la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades;
- ✓ Decretos Alcaldicios Nros. 5390 de 06 de diciembre de 2012 y 4080 de 30 de septiembre de 2013;

DECRETO:

APRUEBASE MODIFICACIÓN CONTRATO DE ARRENDAMIENTO, del inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº1129 de esta ciudad, de fecha 30 de septiembre de 2013, celebrado entre don MILIVOJ FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, representado legalmente por doña Jeanette Antunovic Petric, y la llustre Municipalidad de Punta Arenas, que extiende dicho contrato desde el 01 de septiembre de 2013 y hasta el 31 de diciembre de 2013, confarme a Decreto Alcaldicio Nº 3774 de 05 de septiembre de 2013. ANÓTESE, COMUNÍQUESE /y una /ez hecho, ARCHÍVESE SECRETARÍA MUNICIPAL ALCALDE EMILIO BOCCAZZI CAMROS ALCALDE I. MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS **JUAN CISTERNA CISTERN** SECRETARIO MUNICIPAL (S)

EBC/JCC/pva.-DISTRIBUCION:

- Interesado
- Alcaldía
- Administración Municipal
- Administración y Finanzas
- Dirección de Control
- Asesoría Jurídica
- O.I.R.S.
- Antecedentes
- Archivo.-



MODIFICACIÓN CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

En Punta Arenas, a 30 días del mes de Septiembre del año dos mil trece, entre don MILIVOJ FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, chileno, casado, separado totalmente de bienes, químico Farmacéutico, Cédula de Identidad Nº domiciliado en calle José Menéndez Nº 1129, de esta ciudad, representado legalmente por doña JEANETTE ANTUNOVIC PETRIC, chilena, Cedula de domiciliada en calle Ignacio Carrera Pinto Nº 710, oficina 302, que en adelante se llamará el "ARRENDADOR", y por la otra parte MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS, Corporación de Derecho Público Chilena, RUT Nº 69.250.200-0, representado por su Administradora Municipal doña ELIANA ALEJANDRA ASTORGA ESPAÑA, chilena, casada, Ingeniero de Ejecución en Administración de Empresas, Cédula de Identidad Nº Plaza Muñoz Gamero Nº 745, en la ciudad de Punta Arenas, en adelante el ARRENDATARIO, ambos mayores de edad y vienen por el presente instrumento en celebrar la siguiente modificación del PRIMERO: Que con fecha 23 de Agosto de 2013, se celebró entre las partes contrato de arrendamiento, por el inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº 1129, según se ordenara por Decreto Alcaldicio Nº 3282 de fecha 31 de julio de 2013, modificado por Decreto Alcaldicio Nº 3446 de fecha 13 de Agosto de 2013.

SEGUNDO: Que por Decreto Alcaldicio Nº3774, de fecha 05 de Septiembre de 2013, se ordenó modificar el contrato antes señalado, en el sentido de extenderlo a contar del 01 de Septiembre de 2013 y hasta el 31 de diciembre de 2013.

TERCERO: Las partes dejan expresa constancia que en todo lo demás se mantienen las cláusulas del contrato original de fecha 23 de Agosto de 2013, declarando los comparecientes que la presente modificación forma parte integrante del contrato original y sus modificaciones.

<u>CUARTO</u>: La personería de doña **ELIANA ALEJANDRA ASTORGA ESPAÑA**, para representar a la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas, consta del Decreto Alcaldicio Nº 966, de fecha 11 de Marzo del 2013. La personería de doña **JEANETTE ANTUNOVIC PETRIC** para representar a don **MILIVOJ FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS**, consta de carta poder, otorgada por instrumento privado, y autorizado ante Notario Publico de esta ciudad de don Edmundo Correa Paredes, con fecha 01 de Agosto de 2003.

QUINTO: Para todos los efectos legales derivados del presente instrumento, las partes fijas domicilio en esta ciudad y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

SEXTO: El presente contrato se firma en tres (3) ejemplares de idéntico tenor, quedando una copia en poder de la Empresa y las restantes en la Municipalidad.

ADMINISTRADORA

JEANETTE ANTUNOVIC PETRIC

RUT NO

ELIANA A EJANDRA ASTORGA ESPAÑA ADMINISTRADORA MUNICIPAL

Lo enmendado: "30 días del mes $\frac{q^3}{4}$

MODIFICACIÓN DE CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

Firmó ante mí, en el anverso, doña JEANETTE MARÍA ANTUNOVIC PETRIC, cédula de identidad N° 7.405.552-4, en representación legal de MILIVOJ FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, cédula de identidad N° 3.079.553-9, según consta de carta poder tenida a la vista, de fecha 01 de agosto de 2003, otorgada ante notario público, don Horacio Silva Reyes, de la ciudad de Punta Arenas, como el arrendador. Además autorizo la firma en el anverso de doña ELIANA ALEJANDRA ASTORGA ESPAÑA, cédula de identidad N° 10.579.194-1, en representación de la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS, rol único tributario N° 69.250.200-0, como el arrendatario. Punta Arenas, 30 de

septiembre de 2013/av



MODIFICACIÓN CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

En Punta Arenas, a quince días del mes de Enero del año dos mil catorce, entre don MILIVOJ FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, chileno, casado, separado totalmente de bienes, químico Farmacéutico, Cédula de Identidad Nº 3.079.553-9, domiciliado en calle José Menéndez Nº 1129, de esta ciudad, representado legalmente por doña JEANETTE ANTUNOVIC PETRIC, chilena, Cedula de Identidad Nº7.405.552-4, domiciliada en calle Ignacio Carrera Pinto Nº 710, oficina 302, que en adelante se llamará el "ARRENDADOR", y por la otra parte MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS, Corporación de Derecho Público Chilena, RUT Nº 69.250.200-0, representado por su Administradora Municipal doña ELIANA ALEJANDRA ASTORGA ESPAÑA, chilena, casada, Ingeniero de Ejecución en Administración de Empresas, Cédula de Identidad Nº 10.579.194-1, domiciliado en Plaza Muñoz Gamero Nº 745, en la ciudad de Punta Arenas, en adelante el **ARRENDATARIO**, ambos mayores de edad y vienen por el presente instrumento en celebrar la siguiente modificación del contrato:

PRIMERO: Que con fecha 23 de Agosto de 2013, se celebró entre las partes contrato de arrendamiento, por el inmueble ubicado en calle José Menéndez Nº 1129, según se ordenara por Decreto Alcaldicio Nº 3282 de fecha 31 de julio de 2013, modificado por Decreto Alcaldicio Nº 3446 de fecha 13 de Agosto de 2013 y por Decreto Alcaldicio Nº3774, de fecha 05 de Septiembre de 2013. SEGUNDO: Que por Decreto Alcaldicio Nº5056, de fecha 19 de Diciembre de 2013, se ordenó modificar el contrato antes señalado, en el sentido de incorporar la siguiente cláusula anexa:

CLAUSULA ANEXA: El contrato se entenderá renovado, en las mimas condiciones, si las partes no manifiestan su voluntad en contrario, a través del envío de una carta en que se exprese d **ULISES MORALES RICS** voluntad, con a lo menos 30 días hábiles a su vencimiento. NOTARIO SUPLENTE

TERCERO: Las partes dejan expresa constancia que en todo lo demás cláusulas del contrato original de fecha 23 de Agosto de 2013, declarando que la presente modificación forma parte integrante del contrato original y sus

CUARTO: La personería de doña ELIANA ALEJANDRA ASTORGA ESPAÑA, Ilustre Municipalidad de Punta Arenas, consta del Decreto Alcaldicio Nº 966, de fe

2013. La personería de doña JEANETTE ANTUNOVIC PETRIC para representar FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, consta de carta poder, otorgada por instrumento privado, y autorizado ante Notario Publico de esta ciudad de don Edmundo Correa Paredes, con fecha 01 de Agosto de 2003.

QUINTO: Para todos los efectos legales derivados del presente instrumento las partes fijas domicilio en esta ciudad y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

annistradori

SEXTO: El presente contrato se firma en tres (3) ejemplares de idéntico tenor/quedando una copia en poder de la Empresa y las restantes en la Municipalidad.

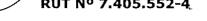
DAD DE

compare matta and an indicate

JEANETTE ANTUNOVIC PETRIC

RUT Nº 7.405.552-4

ELIANA ALEJANDRA ASTORGA ESPAÑA ADMINISTRADORA MUNICIPAL



FIRMO ANTE MÍ A LA VUELTA DOÑA JEANETTE MARIA ANTUNOVIC PETRIC, C.I. 7.405.552-4 en representación de MILIVOJ FEDERICO ANTUNOVIC TOMAS, C.I. 3.079.553-9 PUNTA ARENAS, 24 de enero de 2014.-su

